

ЗВІДОМЛЕННЯ РЕКОРДОВОГО ВІДДІЛУ УНСОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ЛИПЕНЬ 1992 -ГО РОКУ

ЗЛУКА ВІДДІЛІВ 223 І 282. ВІДДІЛ 4. 223 в Кінгстон, Па з днем 1-го липня об'єднався з ВІДДІЛОМ 4. 282 в Кінгстон, Па. в ОДИН ВІДДІЛ ЧИСЛО 282, з ослідком в КІНГСТОН, ПА.

ДЕПАРТАМЕНТ МОЛОДІ: НОВІ ЧЛЕНИ:

- Відд.: 13 Демчар Христофор 17 Калінін Ігор, Людмила, Юлія; Моргунів Ан на, Надія, Таміла 67 Антоноу Христина; Кар тій Лідія; Монке Лідія 102 Буріан Тетяна 107 Ровіаро Стефан 146 Конітто Вероніка 170 Малиновський Віра 172 Гейл Іван 206 Ейхор Іван 216 Стоцкер Андрій 217 Бренан Сіран 238 Стефла Михайло 247 Айлін Нікола; Гарпер Михайло 261 Войд Григорій 290 Лаші Сарат 337 Мельник Ріян 330 Роман Адам, Данило, Джеймс 402 Шефред Алана 414 Гутіне Олександра 427 Дітгіне Гагас 441 Тріст Томас 777 Козюпа Татяна; Леджі Алонія, Сесіка; Меску-на Аманда

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

- Відд.: 20 Шальний Християн 22 Шульковський Варрен 32 Раковський Тамара 63 Габлер Джейфрі, Шейр 94 Вальнюк Дарія, Деніс, Катерина, Христина 109 Новицький Буан, Патріція 120 Де Карія Марко 221 Пулик Оксана; Роман-чик Катерина 234 Гульник Леон 240 Мітзо Юліана 274 Гіль Катерина 285 Мельник Гелена 296 Гога Яніче 309 Кульман Добра, Кім 317 Дидик Юдіт 349 Дністрів Томас 369 Мілкович Джеймс 2 399 Оріх Карол 460 Бобрик Андрій, Каліна; Турек Катерина 468 Сероток Діана

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

- Відд.: 282 Алішінський Ашлій, Юстін 2; Газій Джейн-фер, Михайло; Гренци-шин Мішель 2; Кухар-чик Давид, Йосиф; За-гарський Анна, Бріан, Іван; Мадасцький Ми-хайло 368 Бергман Ніколь (три) 3. 401 Бобик Андрій, Каліна

ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ КЛАСИ АБО СУМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

- Відд.: 231 Клейн Христина 432 Котрель Ярослав, Пет ра Анна Слава.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

- Відд.: 47 Срока Маріан 78 Лавк Діжль 83 Куктин Христина; Ку-рика Богдан; Скрипак Марія, Тарас 96 Шраер Христина 139 Подуміс Ліза 257 Тенніс Брокі 385 Гартзель Дональд 383 Дейрінг Христофор Сероток Діана

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПЕРЕШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

- Відд.: 223 Алішінський Ашлій, Юстін 2; Газій Джейн-фер, Михайло; Гренци-шин Мішель 2; Кухар-чик Давид, Йосиф; Ма-дасцький Михайло; За-гарський Анна, Бріан, Іван 379 Бергман Христина, Ні-коль (сім) 7. 460 Бобрик Андрій, Каліна

- 307 Карапетян Марія; Смо-линський Адріан, Рома 343 Якимович Моніка 349 Окопний Марія 353 Богачевський Андрій 361 Гусак Стефан, Іван, Да-ве 362 Елвард Ейлін 385 Стефанішин Еріх 371 Ласній Елізавета 385 Дорощак Михайло 451 Смерек Роберт 490 Романков Джонатан; Бас Ніна; Бондар Ми-кола; Прокочук Віта-лій 777 Арндт Барі, Джаксон Рональд; Дорота Віра; Гавкіне Варвара, Річ-монд; Гаврілік Віймій, Іван, Михайло, Петро; Герон Павло; Легдзі-Аманда, Катерина, Ра-льф; Логойд Катери-на; Марко, Мелвін, Христопор, Матвій Вероніка; Мітс Колеті, Стефан, Моріс Григо-рій; Сендзюк Іван; Та-чак Стефан; Тайт Діа-на

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПЕРЕШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

- Відд.: 105 Лабунка Мірослав * 155 Лі Дойлі Алберт * 172 Мельник Михайло * 223 Алішуський Рональд * Баюк Станіслав *; Бі-дюк Антоніо; Васлав-ський Михайло (три); Вробель Анна, Петро * Гренцишин Іван * , Со-фія; Газій Марія, Річар-д *; Юрій *; Лермо-го Елмуд *; Леа; Добранський Маргар-та; Дрозд Іван * Чарл *; Залій Аліза; Кі-чмар Гелена; Кохансь-кий Станлій *; Кузь-мський Андрій * , Ми-хайло *; Лавренсі Ге-лена; Мадасцький Са-дра; Мк Гейлі Анна; Мельник Володимир *; Мігчель Анна; Мик-улін Мадолін 2, Мхіаї-ло *; Навола Псарл; Ольшеский Василь * Пазуянчін Долорес, Петро *; Ребрік Роза Русин Симон *; Тузел, Анна, Іван, Томас * Юлія; Спозар Маргар-ита, Михайло * Нел-лі; Смоу Іван *; Чолі-Ольга; Юргіліс Лорей 379 Бергман Марія, Річар-д (сім) 7.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

- Відд.: 8 Бек Ірена 25 Благітка Павліна; Сус-Юліана 39 Павліл Микола * 56 Зеніс Філіс 63 Габлер Марко *; Ро-берт *; Шірлі 75 Лопушанський Роза 94 Вальнюк Моніка, Пе-тро 123 Ковпак Іван * 127 Кульчицький Ольга 155 Буська Василь; Мокар Марія; Рагмацій Іван-на 171 Курпіта Василь * 174 Горпенюк Анна 191 Куліш отец Іван 205 Борковський Тарас * 221 Романків Анастасія, Іван *; Шумковий Хри-стіян 230 Гулик Чарльот; Левіш-кий Розалі; Фільм Ми-хайло *; Юринсон Іван * 233 Корт Стефанія 234 Власевич Еген * , Софія 277 Кампбел Анна 283 Латаніши Дмитро * 307 Мельник Марія 312 Зубач Тереза 317 Дидик Гелена 337 Ремський Михайло * 348 Стецевич Марія, Ми-хайло * 350 Соловів Анна, Іван * 367 Чубара Михайло * , Лі-нда 370 Владіак Нелія 375 Демчишин Богдан * 379 Кішачук Ельза; Мик-етиченко Марія 479 Мізак Катерина, Ми-хайло * 484 Пилипчук Василь * 487 Кузіл Юлія

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІШЛИ ІЗ ЗВОРОТАМИ В ГОТІВЦІ:

- Відд.: 22 Наваринський Лана 49 Думан Михайло * 63 Габлер Марко * , Ро-берт * , Шірлі 75 Лопушанський Роза 82 Шалей Осипа 94 Вальнюк Петро * , Моні-ка 123 Ковпак Іван мол. * 127 Кульчицький Катерина 132 Партика Джеймс (Гри-горій) 155 Мокар Марія; Буська Василь мол. *; Рагма-цій Іванна 176 Вандер Гойт Діана 191 Куліш отец Іван 221 Романків Анастасія, Іван; Шумковий Хри-стіян 234 Власевич Еген, Софія 261 Гульда Ліліана 271 Хопко Варвара 2 276 Грищик Синтія, Євген мол. * 292 Койлі Джанета 312 Субач Тереза 316 Вайденкелер Бонні 317 Дидик Гелена 325 Бойсок Михайлина 348 Стецевич Михайло * Марія 367 Чубара Лінда, Михай-ло * 370 Вовіак Неллі 379 Брідух Ірена; Лешук Михайло *; Маїчанчик Михайло * 238 Елджер Іван *; Марія; Стефанішин Еріх * 407 Бізнічок Донна; Мель-ник Кеєні 445 Балута Іван *; Леван-дський Мірослав * 460 Сніг Ніна 487 Кузіл Юлія 497 Соханіський Михайло

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

- Відд.: 282 Алішуський Рональд *; Байлук Станіслав *; Бі-дюк Антоніо; Васлав-ський Михайло 3 *; Вро-бель Анна, Петро * 385 Елджер Іван *; Марія; Стефанішин Еріх * 407 Бізнічок Донна; Мель-ник Кеєні 445 Балута Іван *; Леван-дський Мірослав * 460 Сніг Ніна 487 Кузіл Юлія 497 Соханіський Михайло

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІШЛИ З ВИПАТАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

- Відд.: 25 Маринович Роман 88 Шпак Варвара 96 Гуменський Леся 106 Стадник Стефан 133 Вишатицький Богдан * , Нансі 153 Корсун Євген 165 Юрєвич Шарон 200 Нейлто Марія 237 Мк Мунігал Григорій * 240 Зінко Марія, Анна 277 Покора Олександр 292 Марія Михайло * , Ми-рон *

- 321 Фуга Джойс 330 Джантоск Лена 372 Діксон Михайло * 424 Дорощенко Василь * 427 Кобан Маріяна 427 Глаздіс Раймонд * 452 Грішак Теодор * 479 Бесага Марія, Темотеї 502 Вайтзель Валерія, Качур Емілія

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВИПАЛИЛИ ВІПОВНІ ВКЛАДКИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

- Відд.: 2 Мартин Анна, Роберт * 5 Качала Олена; Маюк Христина 8 Бек Ірена 22 Шпур Анна, Едвард * 25 Благітка Павліна; Сус-Юліана 39 Павліл Микола * 47 Кость Дебора 53 Русселл С. Генріста "О-пейд ап" 56 Бослій Марія; Ждунчик Марія 59 Федун Іван * 88 Медвідь Нансі; Фе-дунік Ніна 94 Кончак Петро *; Кошів Софія 112 Заній Анна 127 Каманд Христина 128 Зазулік Людвіка 133 Харченко Євгенія 155 Мізак Василь *; Фе-дуніш Іван * 171 Лопушанський Іван * 174 Горпінюк Анна 177 Бейсбах Джени 180 Теннант Діана 182 Маула Василь 194 Домбровський Лідія; Савчук Данна, Сусана 205 Борковський Тарас * 221 Дзюбій Анна, Микола * Завальня Катерина 233 Корт Стефанія 236 Новак Емма 242 Торик Петро * 276 Млішко Володимир * 283 Латаніши Дмитро 296 Лець Катерина 307 Мельник Марія 337 Ремський Михайло 349 Блашчик Доротій 350 Колович Анна, Іван * 375 Демчишин Богдан 379 Кішачук Ельза; Мик-етич Анастасія; Мільн-ченко Марія 385 Брін Катерина 402 Федак Мстислав 415 Тумах Михайло * 472 Горчинський Юрій *

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

- Відд.: 282 Алішуський Рональд *; Пазуянчін Марко * 401 Бобик Любомир

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

- Відд.: 42 Бевен Зеній * 120 Добощ Деніс * 123 Тутка Іван * , Петро * 171 Дю Шані Гарольд * 245 Мисик Орест * 353 Трау Роман * 372 Палмієрі Іван * 375 Куницький Володи-мир * 385 Гошук Зеньо 432 Боднарчук Богдан * 434 Паркін Морис *; Солтис Богдан * 496 Хочай Володимир * , Люба; Моспанко Ана-толій * , Валентина, Ва-силь *; Пілат Валенти-на, Іван *

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПЕРЕШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

- Відд.: 223 Алішуський Рональд *; Пазуянчін Марко * 379 Бергман Марія, Рі-чард * 460 Бобик Любомир

ЧЛЕНИ, ЯКИМ ВИГАСЛА ВАЖНІСТЬ АКЦИДЕНТОВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

- Відд.: 59 Максиміюк Микола 94 Лопушанський Анна 174 Кривий Ярослав * 222 Лесієво д-р Іван * 358 Личиншин Василь * 402 Бурда Лілія 407 Бізнічок Донна

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПЕРЕШЛИ ДО ДОРОСЛИХ ІЗ МОЛОДЕЖНИМИ ГРАМОТАМИ:

- Відд.: 472 Ганкевич Тамара

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

- Відд.: 10 Батицький Юлія; Беван Зайні * 42 Сенішин Марія 57 Гарбач Віра, Стефан *; Кривинський Еріка, Іван 81 Нікфорчін Дебора 83 Шавалюк Мішель 112 Кунігман Нансій, Рі-чард * 151 Беш Юрій 161 Калюжа Йосиф * 171 Лео Шані Гарольд * 245 Мисик Орест * 316 Шавранський Василь 353 Грибовий Анастасія 358 Когут Неоніла 375 Куницький Володимир 432 Боднарчук Богдан 440 Крамарчук Богдан

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛАСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ МОЛОДІ:

Стан з 31-го липня 1992

Класа T10	78
Класа P70	71

Нові класи

Класа W	32
Класа E18	1,865
Класа E20	2,107
Класа E65	260
Класа P20	3,001
Класа E65	145
Класа TP65	1,442
Класа T23	204
Класа WSP	435
Класа SP-E65	465
Разом	9,805

Забезпечення департаменту дорослих	Класа T10	505
	Класа T5	110
	Класа DT30	5
	Класа ART	21
Старий рід	7	
Класа P70	20	
Класа T	343	
Класа W	8,022	
Класа P20	5,079	
Класа E20	4,489	
Класа E20	4,489	
Класа E65	1,483	
Класа P65	686	
Класа DP60	117	
Класа DP65	627	
Класа SP-W	451	
Класа SP-E65	224	
Класа ADD	5,521	
Дорослі члени з молодечими грамотами	Класа W	0
	Класа P20	337
	Класа E20	190
	Класа E65	28
	Класа E65	75
	Класа E18	3
Разом 31-го липня 1992	22,822	

ЗІРКУО (*) Є ПОЗНАЧЕНІ ПРІЗВИЩА ДОРОСЛИХ ЧЛЕНІВ ЧОЛОВОЧОЇ СТАТІ, ВКЛАДКИ ГРАМОТ ЯКИХ НЕ ВКЛЮЧАЮТЬ ПЕРЕДПЛАТУ „СВОБОДИ“

ЧИСЛОВЕ ЗІСТАВЛЕННЯ ПРО РУХ ЧЛЕНІСТВА УНСОЮЗУ

	Молодь	Дорослі	АДЛ	Разом
--	--------	---------	-----	-------

(Стан з 30 червня 1992)

Активні члени:	17,456	42,932	5,539	65,927
(Прийріст у липні 1992)				
Нові члени	35	71	12	118
Прийняті наново	30	79	—	109
Прийняті з перехідними листами	18	51	3	72
Зміни клас забезпечення	3	—	—	3
Прийняті з Деп. Молоді	—	1	—	1

Разом	86	202	15	303
-------	----	-----	----	-----

(Убуток у липні 1992)

Суспендовані	12	36	21	69
Відійшли з перех. листами	23	58	5	86
Зміни клас забезпечення	3	—	—	3
Відійшли до дорослих	1	—	—	1
Померли	2	57	—	59
Вибрали гроші	31	50	—	81
Відійшли з вип.п.сум. забезп.	23	26	—	49
Виплатили вповні вкладки забезпечення	7	61	—	68
Відійшли на част. випл. забезпечення	—	—	—	—
Відійшли на безп. прод. забезпечення	—	—	—	—
Вигасла важність забезп.	—	—	7	7

Разом	102	288	33	423
-------	-----	-----	----	-----

Члени, які виплатили вкладки:

(Прийріст у липні 1992)				
Виплачене забезпечення	7	61	—	68
На безпл. прод. забезп.	3	19	—	22

Разом	10	80	—	90
-------	----	----	---	----

(Убуток у липні 1992)

Померли	1	30	—	31
Вибрали гроші	20	22	—	42
Повернені в активні	2	5	—	7
Вигасло прод. забезп.	4	6	—	10
Разом	27	63	—	90

Разом усіх членів УНСОЮзу з кінцем місяця липня 1992 р.

	17,423	42,863	5,521	65,807
--	--------	--------	-------	--------

УВАГА

ЯКУ КОЖНИЙ ВІДДІЛЮВІЙ УРЯДОВЕЦЬ І ЧЛЕН УНСОЮЗУ ПОВИНЕН ПРОЧИТАТИ І ВІДПОВІДНО ДО НЕЇ ДОСТУСОВАТИСЬ:

ТІ ПОВНОЛІТНІ ЧЛЕНИ ТА ЧЛЕНИ МОЛОДЕЧОГО ДЕПАРТАМЕНТУ, ЩО ТУТ ПРОГОЛОШЕНО В РЕКОРДОВОМУ ЗВІТІ ЗА МІСЯЦЬ ЛИПЕНЬ 1992-ГО РОКУ, ЯК СУСПЕНДОВАНІ, МОЖУТЬ БУТИ ПРИЙНЯТІ НАНОВО В ЧЛЕНІ УНСОЮЗУ, ЯКЩО ЗГОЛОСЯТЬ НА ДО СЕКРЕТАРІВ СВОЇХ ВІДДІЛІВ І ЗАПЛАТИТЬ ЗА ЧЛЕНСТВО ВІДПОВІДНІ ВІДПОВІДНІ ЧЛЕНІ БУДУТЬ ПОЗБАВЛЕНІ ВСІХ ЧЛЕНСЬКИХ ПРАВ, ЗАПОМОГІ І ПРИВІЛЕДІВ, ЗА ВІНЯТКОМ ТІХ ПРАВ, ЯКІ Є ЗАСТЕРЕЖЕНІ ГРАМОТОЮ І СТАТУТОМ.

ТЕ САМЕ ВІДНОСИТЬСЯ ДО ЧЛЕНІВ, ЯКІ ВІПРОДОВЖАЮТЬ ЛІПНЯ 1992-ГО РОКУ НЕ ВЗЯЛИ ПЕРЕХІДНИХ ЛИСТІВ І ДОСІ НЕ ЗГОЛОСИЛИСЯ ДО ІНШИХ ПОВНОПРАВНИХ ВІДДІЛІВ.

ВОЛОДИМИР СОХАН, ГОЛОВНИЙ СЕКРЕТАР

УКРАЇНЦІ!

НАШОЮ МЕТОЮ

Є ЗАБЕЗПЕЧИТИ

В УКРАЇНСЬКОМУ

НАРОДНОМУ СОЮЗІ

КОЖНОГО УКРАЇНЦЯ

І УКРАЇНЦЮ, ЯКІ ЖИВУТЬ

В АМЕРИЦІ Й КАНАДІ!

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВНОГО КАСИРА УНСОЮЗУ											
ЗА МІСЯЦЬ ЛИПЕНЬ 1992 Р.											
П Р И Б У Т К И :											
Вплати вкладок усіх класів Життєвого Забезпечення						Вплати вкладок Акцидентного Забезпечення					
Відділ	Залаття	Відділ	Залаття	Відділ	Залаття	Відділ	Залаття	Відділ	Залаття	Відділ	Залаття
1	130.15	154	279.22	328	494.24	1	6.20	146	57.20	307	26.70
2	144.85	155	338.49	330	219.64	6	11.00	147	17.50	316	11.00
3	1,168.25	156	306.54	331	128.88	10	15.45	149	13.30	317	16.15
5	1,057.09	157	157.79	332	55.07	11	18.40	151	16.60	320	44.45
7	90.54	158	705.08	333	13.55	13	9.10	153	19.90	325	9.20
8	3,623.33	161	935.10	337	1,839.70	15	27.75	155	3.70	327	3.20
8	1,591.37	162	962.40	338	64.07	16	16.00	156	17.50	328	12.90
9	142.17	163	909.63	339	109.08	17	14.95	157	11.00	337	31.20
10	150.96	164	625.46	341	1,291.81	19	26.00	158	38.70	338	6.50
12	40.57	165	640.47	343	634.34	22	50.00	161	13.00	339	9.20
12	2,092.68	167	39.21	348	310.97	25	6.30	164	6.50	349	44.50
13	1,692.07	168	1,325.34	349	844.79	25	35.60	168	2.10	350	3.20
14	1,012.57	169	753.96	350	2,496.50	32	52.70	169	13.00	352	8.30
15	902.75	170	1,764.69	352	877.70	34	6.50	170	44.95	353	33.20
16	228.29	171	1,288.93	353	720.04	36	17.50	171	19.95	358	97.75
17	183.56	172	638.72	354	29.40	37	28.50	172	18.15	362	27.60
19	45.20	173	4,363.26	355	117.43	42	37.40	173	40.85	368	6.50
20	96.25	174	4,083.27	356	188.82	44	0.85	174	177.45	371	47.90
21	196.36	175	219.08	358	927.39	45	23.90	175	8.45	372	8.45
22	1,127.45	176	465.52	361	421.82	47	95.50	176	3.35	375	14.65
23	314.94	177	209.73	362	580.67	50	37.00	180	28.50	377	4.80
24	1.65	178	350.09	364	312.64	55	5.00	183	4.80	379	11.00
25	3,405.17	179	485.38	368	479.89	57	6.50	194	3.35	380	3.35
26	41.43	180	470.13	369	33.72	59	13.00	200	17.80	385	80.45
27	1,657.31	182	851.15	370	49.88	62	2.45	206	16.70	399	55.00
29	519.01	183	539.80	371	959.48	66	2.45	209	27.80	401	5.70
31	60.85	184	941.56	372	789.71	70	17.90	214	9.20	402	0.85
32	987.49	190	25.32	374	462.83	76	24.90	217	23.10	403	6.50
34	271.05	191	669.34	374	303.25	78	12.75	221	34.45	408	3.20
36	105.36	192	65.57	375	3,153.93	81	20.20	230	8.30	416	32.90
37	1,306.32	193	23.74	376	62.15	82	117.90	231	57.10	422	1.75
38	292.66	194	1,496.65	377	878.88	83	53.90	233	22.35	423	11.65
39	1,795.32	200	1,125.72	378	77.86	88	32.95	234	25.00	424	3.55
40	264.15	203	17.54	379	2,248.24	93	7.50	240	63.30	427	37.90
42	2,269.23	205	188.62	380	256.33	94	52.55	242	35.95	430	80.15
43	137.63	206	1,074.23	381	649.49	95	5.00	245	41.45	432	45.20
44	317.18	207	869.30	382	335.79	96	14.80	247	3.65	434	77.50
45	501.30	211	40.98	383	507.29	101	9.20	248	2.55	437	12.45
46	335.22	212	33.26	385	1,214.66	102	14.05	253	10.30	439	16.70
47	2,155.45	213	147.28	387	325.63	105	2.57	257	58.10	442	2.45
48	467.70	214	647.21	388	2,653.84	105	9.60	259	37.90	444	32.15
49	30.18	217	1,465.17	389	13.13	108	0.85	261	2.95	445	12.50
50	776.18	218	120.83	390	143.04	112	22.00	266	26.55	448	61.60
52	48.49	219	2,233.23	394	2,232.14	113	1.75	269	26.65	451	6.50
53	46.49	220	1,077.83	399	317.22	114	5.70	271	24.65	456	11.00
55	1,010.21	222	633.07	401	498.92	115	28.55	277	54.70	465	54.25
56	270.38	223	203.67	402	136.53	116	12.05	282	7.35	468	7.20
57	442.74	224	197.49	403	2,836.75	120	9.20	283	27.80	471	4.80
58	215.95	225	17.67	407	694.02	123	37.10	291	62.65	473	21.95
59	1,421.60	226	204.29	408	147.14	125	54.25	292	16.05	484	1.10
63	1,823.81	230	1,600.14	412	71.95	127	14.80	293	6.50	490	6.50
66	285.34	233	1,371.44	414	293.39	130	48.00	301	1.75	492	41.70
67	122.47	234	553.65	415	146.73	131	6.65	303	54.50	496	20.90
70	1,088.65	235	19.98	416	365.80	133	35.10	304	6.50	498	4.80
73	95.56	236	283.11	417	140.33	142	2.25	305	107.85	502	11.00
75	264.13	237	69.42	421	550.50	Вкладки зібрані в класі Акцидентного Забезпечення 4,052.80					
76	573.09	238	481.07	422	576.49	ВІПЛАТИ ПОСМЕРТНИХ ЗАПОМОГ ЗА МІСЯЦЬ ЛИПЕНЬ 1992 Р.					
81	771.19	240	1,787.21	423	770.34	Відділ	Залаття	Відділ	Залаття	Відділ	Залаття
81	136.80	241	28.83	424	460.73	7	1,414.83	7	602.00	7	602.00
82	1,105.16	242	1,524.04	427	40.73	12	Михайло Юніна мол.	12	1,000.00	12	1,000.00
83	2,083.05	243	178.71	429	2,120.79	15	Тарас Барабаш	15	1,000.00	15	1,000.00
86	306.19	245	939.79	430	6,743.95	20	Демко Сорока	20	1,000.00	20	1,000.00
87	120.79	247	315.05	432	34.23	28	Олександр Кульчицький	28	1,000.00	28	1,000.00
88	2,648.89	248	160.08	433	200.76	40	Марко Тотос	40	1,000.00	40	1,000.00
91	58.43	249	97.00	434	67	Іван Шмайда	67	1,000.00	67	1,000.00	
92	137.99	254	1,016.58	437	233.04	73	Іван Кочан	73	1,000.00	73	1,000.00
93	388.98	256	650.73	439	145.80	81	Джеймс Никифорин	81	1,000.00	81	1,000.00
94	1,998.41	257	2,116.19	441	1,066.92	88	Парася Шевчук	88	1,000.00	88	1,000.00
95	30.08	258	22.03	442	269.72	106	Степла Паган	106	1,000.00	106	1,000.00
96	2,047.97	259	379.72	444	407.70	107	Іван Бойко	107	1,000.00	107	1,000.00
98	55.21	261	514.15	445	24.75	108	Василь Косач	108	1,000.00	108	1,000.00
100	139.14	262	471.61	446	660.09	110	Зенон В. Петеш	110	1,000.00	110	1,000.00
101	753.80	264	66.01	451	76.89	114	Ліля Матилько	114	1,000.00	114	1,000.00
102	1,102.47	266	1,031.85	452	230.09	115	Тамара Матилько	115	1,000.00	115	1,000.00
103	898.35	267	351.36	454	250.26	116	Любов Анна Музика	116	1,000.00	116	1,000.00
104	154.63	269	715.72	456	451.62	119	Іван Луїс	119	1,000.00	119	1,000.00
105	89.07	271	1,190.82	457	328.90	121	Петро Фанок	121	1,000.00	121	1,000.00
106	520.46	274	1,500.00	459	1,065.83	122	Василь Яценко	122	1,000.00	122	1,000.00
107	347.58	276	869.82	460	222.57	123	Клара Марія Геберлін	123	2,000.00	123	2,000.00
108	17.39	277	1,625.45	461	6.11	125	Михайло Мельник	125	1,066.73	125	1,066.73
109	76.53	278	26.01	462	15.04	126	Свен Таймс	126	1,000.00	126	1,000.00
112	692.83	281	569.10	465	23.16	127	Григорій Бучинський	127	500.00	127	500.00
113	951.82	282	143.22	466	269.49	128	Марія Баріла	128	1,000.00	128	1,000.00
114	679.17	283	1,302.19	466	1,703.93	131	Євгенія Локот	131	500.00	131	500.00
115	261.39	285	380.71	467	201.49	132	Марія Смик	132	1,000.00	132	1,000.00
116	763.18	286	168.85	468	488.52	133	Михайло Федаш	133	500.00	133	500.00
119	37.40	288	402.36	471	238.74	134	Стелла Букочев	134	500.00	134	500.00
120	320.56	290	34.85	472	375.89	135	Дмитро Логун	135	5,000.00	135	5,000.00
121	225.14	292	1,065.83	473	336.26	137	Анна Пижанська	137	500.00	137	500.00
122	178.66	291	307.66	474	1,829.81	139	Алексіс Шимків	139	500.00	139	500.00
123	396.84	292	1,672.42	476	602.94	142	Алексіс Шимків	142	500.00	142	500.00
125	794.84	294	711.21	477	316	143	Софія Іванівна	143	500.00	143	500.00
126	23.60	295	9.95	479	174.91	145	Володимир Бойко	145	500.00	145	500.00
127	1,922.74	296	111.29	480	6.11	146	Іван Віїтик	146	1,000.00	146	1,000.00
128	318.22	301	247.75	481	15.04	147	Марія Оленчук	147	500.00	147	500.00
130	498.81	303	460.19	485	23.16	149	Марія Олад	149	500.00	149	500.00
131	183.47	304	1,930.70	486	31.01	150	Томас Олександр Дністрій	150	2,000.00	150	2,000.00
132	545.77	305	1,193.27	486	269.49	151	Катерина Коцюк	151	1,000.00	151	1,000.00
133	428.44	306	40.59	487	1,703.93	152	Теодор Паучинин	152	280.00	152	280.00
134	547.54	307	1,960.63	489	201.49	153	Парася Макарин	153	1,000.00	1	

ON NOVEMBER 3, WE WILL ELECT A PRESIDENT TO LEAD THE UNITED STATES FOR THE NEXT FOUR YEARS!

Governor Bill Clinton has been campaigning for Ukrainian-American votes by attacking the record of President George Bush. Let's examine that record.

George Bush is an friend who knows Ukrainian-Americans. He has been working with our community since 1974.

■ While many Democrats praise President Gorbachev for ending the cold war, Ukrainian-Americans know that it was the leadership of Ronald Reagan and George Bush that brought an end to the "Evil Empire".

■ When "moderate" Democrats were urging a nuclear freeze, the Bush and Reagan Administrations challenged the Soviet Union by rebuilding the decimated U.S. military which they inherited from the Carter Administration.

■ The Bush and Reagan Administrations confronted the Soviet Union by actively supporting the Resistance in Afghanistan and Solidarity in Poland.

■ The Bush and Reagan Administrations created and funded the National Endowment for Democracy which supported democratic movements throughout Eastern Europe.

■ In a meeting with the Ukrainian-American leadership four days before the independence referendum in Ukraine, President George Bush announced to the world that the United States would recognize Ukraine giving moral support to the people of Ukraine and dooming the Soviet Union to oblivion.

■ President Bush invited Ukrainian President Leonid Kravchuk to visit the United States even before President Yeltsin's visit and initiated formal diplomatic relations with the signing of treaties and agreements.

■ The Bush Administration began providing humanitarian and technical assistance to Ukraine.

■ The Bush Administration immediately invited Ukrainian Defense Minister Konstantin Morozov to the United States to establish closer military relations between the two nations.

■ As the first Ambassador to Ukraine, President Bush appointed Roman Popadiuk, a Ukrainian-American who understands the needs of Ukraine.

■ The Bush Administration has started the process of repairing the Taras Shevchenko Monument in Washington, D.C. and has treated it with the respect of a national park.

■ While President Bush believes in the need for a strong military to maintain the peace and guarantee the democratic gains of the past twelve years, Bill Clinton wants to reduce our military capability and withdraw our forces from Europe.

■ While President Bush believes in building a strong economy by stimulating growth and cutting spending, Bill Clinton wants to increase taxes and spending.

■ While President Bush believes in free trade and wants to establish closer trade relations with Eastern Europe and help those countries move to the free market economics that will bring prosperity, Bill Clinton wants to pursue protectionist and isolationist policies that will close off United States markets to countries such as Ukraine.

FOR UKRAINIAN-AMERICANS THE CHOICE IS EASY!

GEORGE BUSH FOR PRESIDENT!

Paid for by Bush-Quayle '92 General Committee, Inc.

СЕКРЕТАР ДЕПАРТАМЕНТУ оборони Річард Чейні заявив кореспондентам, що тимчасово з'єднані Стейти Америки примістять 12 джетових військових літаків типу Ф-16 на італійських військових летовищах, бо Конгрес ЗСА може навіть з розумом і у зв'язку з президентськими виборами, відмовитися асигнувати фонди потрібні на побудову американської військової бази в південній Італії. Контрольований демократами Конгрес ЗСА і минулого року проголосував проти виділення фондів на будову бази НАТО, яка могла б задовільнити усі вимоги теперішньої технології. Законодавці мотивували своє потягнення тим, що, мовляв, загроза зі сторони СРСР минула і частину літаків треба перекинути на материк. Рівночасно Конгрес рекомендував Білому Дому, згідно Пентагону, випрацювати цілком іншу стратегію НАТО. Якщо європейські країни зацікавлені американською присутністю, вони повинні постаратися про бази і частину покриття витрат для персоналу.

Підсумки двомісячника української книжки і преси в Австралії

У липні-серпні в Австралії відбувся 35-ий двомісячник українського друкованого слова, який проголосила Українська Центральна Шкільна Рада в Австралії. Протягом цих двох місяців придбано або продано 1,831 видання на суму 14,965 доларів. З цієї суми 1,960 дол. припадає на пресу. Минулого року було продано книжок на 20,800

доларів. Загрозом можна пояснити байдужість громад та організацій, що їх очолюють часто люди, які самі не читають книжок. Єдина громада, що завжди підтримує, — це українська громада Вікторії (Ст. Романів та Андрій Глухачик). Причини також і в тому, що тепер більше людей їздить в Україну, передають свої рідні гроші, посилюють багато пакунків.

Із 7 стейтів найбільше розповсюджено в Вікторії — на 11,660 дол., у Новому Півд. Велзі — на 2,318, у Південній Австралії — на 555 дол., а в інших ще менше.

Перше місце в розповсюдженні зайняла крамниця „Байда Бук“, розповсюдила на 3,595 дол. Друге місце здобув Петро Кардаш, продавши в ті місяці 50 своїх альбомів на 2,500 дол. Третє місце зайняв Петро Середок у Сідней — на 1,343 дол. Завдяки він здобував перше місце, але цього року увесь липень був хворий. І тих, що придбали або розповсюдили не менше, ніж на 100 доларів, цього року відзначено 30 осіб.

Закінчуючи, можна підкреслити, що багато людей, які очолюють громади, недооцінюють значення рідного друкованого слова, тому жаль зрозуміти це тому, який протягом року не прочитав жодної книжки. Це також говорить про рівень культури окремих людей. Адже відомо, що рівень культурності людей визначається кількістю прочитаних за певний період книжок і кількістю написаних листів.

Початок двомісячника сягає 1958 року, коли з ініціативи нижчепідписаної воїни почалися з рамен УЦШР (Шкільної Ради). Протягом цих 35 років під час двомісячників розповсюджено в Австралії українського друкованого слова на 350,000,351 долар.

Дмитро Нитченко

ЗУАДК ВИДІЛИВ 50,000 ДОЛ. НА ПОТРЕБИ СІРИТ В УКРАЇНІ

У червні і липні ц.р. на багання Екзекутиви Злученого /країнського Американського /Допомогового Комітету (ЗУАДК) відбулася п'ятнадцятого членів Комітету опіки над сиротами в Україні, який діє в рамках праці ЗУАДК. Метою цієї поїздки було ознайомлення з потребами і можливістю допомогти українським сиротам в Україні. Комітет в особах Христі Сенік, Роксоляни Сірої і Христі Кульчицької відвідав 19 шкіл-інтернатів у двох областях України — Львівській та Івано-Франківській, де серед учнів багато сиріт. Комітет відбув ряд засідань і зустрічей з представниками обласних рад, начальниками управлінь народної освіти і охорони здоров'я, та членами обласної державної адміністрації. Зустрічі відбулися також з директорами, інспекторами та вчителями цих шкіл. Метою усіх цих заходів було зрозуміти структуру легальної побудови сиротиниць в Україні у системі нової держави, огляд фізичного стану будинків, ознайомлення програмами ведення навчання в цих інтернатах та устаткування характеру допомоги інтернатам.

Комітет задокументував свою працю фільмом та оптикою кожної школи-інтернату, де виразно визначено незадовільний стан будинків, жалюві санітарні умови, конче потрібні та жалюві дійсність української дитини-сироти. 23-го вересня ц.р. Екзекутива і члени Управи ЗУАДК після ознайомлення та вивчення всіх звітів і документів поїздки комітету виділили одногосподно 50,000 доларів як початкову допомогу на потреби таких шкіл-інтернатів: Львівська санаторна школа-інтернат для дітей з захворюванням серцево-судинної системи (на закуп ліків), директор Володимир Іванюк; Львівська спецшкола-інтернат для сліпих дітей (на закуп магнето-записувачів), директор — Віра Світлик;



Під час телевізійного інтер'ю в Івано-Франківському (зліва): П. Сіро, Х. Кульчицька і Х. Сенік.

Львівська допоміжна школа ч.102 (на закуп машини до шиття, столарського приладдя), директор Микола Савчук; допоміжна школа-інтернат ч.104 в Брюховичах (на покриття коштів ремонту огрівання та на закуп 150 матраців), директор Євген Волинський; Львівська допоміжна школа-інтернат ч.103 (на закуп машини до шиття і меблів), директор Галина Гавлюк; Львівська спецшкола-інтернат для глухих дітей ч.101 (на закуп індивідуальних апаратів для глухих), директор Олександр Ганенко; Львівська спецшкола-інтернат для дітей з важкими розладами мови ч.6 (на закуп дитячого крісла із приладдям), директор Надія Дяк; Великолюбська допоміжна школа Гордечського району (на встановлення газових ліній), директор Тарас Момот; Лаврівська допоміжна школа-інтернат Старосамбірського району (на закуп автотранспорту), директор Ігор Маковський; Бориславська спецшкола-інтернат для дітей з наслідками поліомеліту та церебральних паралічів (на закуп електростимулятора), директор Антін Шифурко; „Надія“ —

громадська організація опіки над дітьми-інвалідами в Дрогобичі (на закуп колясок), директор Ірина Павлішак; дитячий будинок-інтернат для недорозвинених у Снятині (на потреби викінчення будинку), директор Теодор Ахремчук; Залучанський будинок-інтернат в Залуччі (на побудову другого поверху інтернату), директор Дмитро Романюк; Дитячий будинок-інтернат в Коломиї (на закуп ліків), директор Євген Шихова; Спілка політ'язнів України — сироти політ'язнів України (на лікування, а також на допомогу в навчанні), голова Юрій Стефанівський. Усі подані потреби будуть покладені особисто членами Комітету, до котрих входять відповідні члени Комітету опіки над сиротами, ЗУАДК та об-

ласних рад України з метою тісної співпраці над контролем розподілення і доставлення допомоги.

В серпні ц.р., перебуваючи в Україні, Христі Сенік, як послідовник програм, сконтактувалася з відповідними чинниками і встановила далі можливість розгортання праці. В цей час президент ЗУАДК д-р Олександр Білик та директор канцелярії Степан Гавриш були в Україні і ознайомилися з наміченими планами, встановлюючи зв'язки з Міжнародним центром освіти, науки, культури і зв'язків.

Нині Комітет працює над підготовкою спеціальних програм для сиріт в Україні, а також робить заходи з представниками інших областей, переважно із сходом України, щоб подати допомогу тим, до яких ЗУАДК не має змоги простягнути руку допомоги.

Комітет звертається до всіх людей доброї волі допомогти ЗУАДКові реалізувати далішні плани допомоги сиротам в Україні. Просимо скласти ваші пожертви на адресу: ЗУАДК — Фонд Сироти в Україні, UARS — Orphan Fund, 1319 West Lindley Ave. Philadelphia, PA 19141. Tel.: (215) 455-3774, Fax: (215) 455-0540. Tax Exempt Number: 23-1360863.

Рівночасно в усіх справах, зв'язаних з допомогою сиротам в Україні, просимо писати на подану адресу. Комітет опіки над сиротами співпрацює з посольством України у Вашингтоні.

Пресова референтка
ЗУАДК

У СТАРОДАВНІХ МАНОСКРИПТАХ, знайдених на березі Мертвого моря 1947 року і розшифрованих під контролем ватиканських вчених, передбачено розвиток подій на Землі на 30 століть вперед. Серед прочитаних в такі: в 1996 році президентом Америки стане дочка вбитого президента — Кароліна Кеннеді. Від 1994 року почнеся відродження східної могутності, того ж року ще раз народиться Ісус Христос. Від 2025 року на Землі почнеся століття без економічних криз і помилок. Про це розповів недавно французький лінгвіст, один з тих шести спеціалістів, котрі розшифровували таємничі манускрипти.

Вперше в ЗСА!
КОНЦЕРТНІ ВИСТУПИ
МУЗИЧНОГО ГУРТУ

„СОКОЛИ“

з України
З ПРОГРАМОЮ

„ГЕЙ ЗІ ЛЬВОВА ... ДО КИЄВА“

„Соколи“ один з найпопулярніших музичних колективів-виконавців української народної пісні. Чудове музичне оформлення, прекрасні голоси, глибокі пісенні тексти, розкішні, добре продумані й виготовлені костюми, висока культура відшліфованих рухів і жестів.

ЦЕ — „СОКОЛИ“

ПОРЯДОК ВИСТУПІВ:

Sunday, October 25, at 4:00 p.m.
Ukrainian National Home
140-142 Second Avenue, New York City
Tel. (212) 529-6287

Wednesday, October 21, at 7:30 p.m.
Soyuzivka, Kerkhonsk, N.Y.
Tel.: (914) 626-5641

Friday, October 23, at 6:00 & 8:30 p.m.
Ukrainian Educational & Cultural Center
700 Cedar Road, Philadelphia, Pa.
Tel. (215) 663-1166

Tuesday, October 27, at 7:30 p.m.
Ukrainian Catholic National Shrine
Of the Holy Family
4250 Harewood Road, N.E.,
Washington, D.C.
Tel.: (202) 526-3737

Saturday, October 31, at 6:30 p.m.
Chopin School
2450 W. Rice St., Chicago, Ill.
Tel.: (312) 278-8844

Sunday, November 1, at 12:00 Noon
St. Joseph Ukrainian Catholic Church
at Ridge Road and White Oak Ave.
Munster, Indiana
Sponsored by Kerkhonsk Committee

Спонсором і організатором турне музичного гурту „СОКОЛИ“
є українська фірма „МІСТ“. Тел. 1-416-728-3750

A BIPARTISAN STATEMENT: WHY UKRAINIAN-AMERICANS SHOULD SUPPORT THE CLINTON/GORE TICKET

Dear fellow Ukrainian-American:

With his "chicken Kiev" policy toward Ukraine, his broken "read my lips" promise on taxes, and his mishandling of the economy, George Bush has alienated many Ukrainian-Americans. The 50 concerned Ukrainian-Americans whose signatures appear below — including many who voted for Ronald Reagan and George Bush in the past — strongly support Bill Clinton and Al Gore in this pivotal election. We urge all our compatriots who care about America and Ukraine to join us.

Many of you already know about the Clinton/Gore plan to build a high-growth, high-wage economy. The state Bill Clinton governs led the nation in job growth last year while having the nation's second-lowest tax burden. Equally important, but less well-known, are Governor Clinton's plans for a vigorous, forward-looking foreign policy that will actively promote democracy in Ukraine and around the world.

This month in Milwaukee, Governor Clinton delivered a major foreign policy address that was attended by a number of Ukrainian-American leaders. At the outset of his speech, Governor Clinton hailed the support of ethnic Americans for RUKH in Ukraine, Sajudis in Lithuania, and Solidarnosc in Poland. And as he has done before, he publicly condemned President Bush's policy toward Ukraine:

"Just weeks before the attempted coup in Moscow, President Bush traveled to Ukraine. There he lectured a people subjected to genocidal starvation in the Stalin era, warning that their aspirations for independence constituted a 'suicidal nationalism.' A few months later, the people of Ukraine voted by a huge margin for the immediate and total dissolution of the Soviet Union."

Governor Clinton will work hand-in-hand with Ukrainian-Americans to foster democracy in Ukraine — recognizing that it will take time to heal the crippling effects of three generations of brutal and immoral Communist rule. As President, he will:

*Create a Democracy Corps to train entrepreneurs and businessmen in Ukraine and other emerging free-market democracies.

*Build upon and expand into new areas important organs of "public diplomacy" like Radio Free Europe and Voice of America.

*Offer technical assistance to prevent recurrence of the continuing Chernobyl tragedy, and to help repair the many other environmental catastrophes left behind by the Soviets.

George Bush, by contrast, has proven he is no friend of Ukraine. His "chicken Kiev" speech was only the final straw. Earlier, when RUKH marched for freedom in Ukraine, Bush sided with the movement's enemies in Moscow. Before that, when the United States shipped the defecting Ukrainian sailor Myroslav Medvid over to the KGB, George Bush did nothing at all. Nor are Bush's Moscow-centered policies toward Ukraine an aberration. For example, he lobbied heavily against amendments to the Russian aid bill that would have conditioned U.S. aid on Russian troop withdrawal from the Baltics. And he was shamefully late in recognizing the Baltic republics, doing so only after the Soviets themselves had done so and given the green light. Now he insults our intelligence by claiming credit for the collapse of the Soviet empire.

We want a President who supports Ukraine's efforts to build a prosperous democracy, not one who went out of his way to preserve the Soviet empire. And we deserve a President who fights for high-wage American jobs, not for trickle-down economics and tax incentives for shipping our jobs overseas. We need leadership for a change.

To get us on the right track here at home, Bill Clinton will:

*Fight for middle class tax relief and make sure those earning over \$200,000 pay their fair share.
*Reform welfare fundamentally — to make it a second chance, not a way of life.
*Attack the health care crisis with a comprehensive plan that saves more than Bush's, covers everyone, and has received bipartisan support.

Our bipartisan endorsement attests to the fact that Governor Clinton is indeed "a new kind of Democrat." Negative campaign ads seek to obscure the fundamental facts that Arkansas is a low-tax, high-growth state, and that this record has led this culturally and politically conservative Southern state to elect Bill Clinton Governor six times. As for Bush's sly insinuations about the young Clinton's travel itinerary as a student tourist — well, we Ukrainians know that when it comes to accusations about "doing Moscow's bidding," the candidate who really needs to explain himself is George Bush.

In judging the Bush record, consider not only the President's do-nothing mismanagement of the economy, but the fact that when Ukraine's independence itself was in doubt, George Bush betrayed us, and clings to this day to an outmoded, Moscow-centered world view. Even in the first debate, when Bush desperately sought votes by referring to most of the nations in Eastern Europe, he could not bring himself to name Ukraine — proving once again that his world map simply does not include our ancestral homeland. "Chicken Kiev" was no slip of the tongue or isolated mistake. It is a conscious policy, at odds with our deepest aspirations.

We just can't afford four more years of George Bush. Nor can we afford symbolic third-party "protest" votes that risk returning Bush to the White House.

Ukrainians came to America to flee oppression and seek opportunity. They had the courage to change — to leave behind everything familiar. Now, many Ukrainian-Americans face the prospect of voting for a Democratic President for the first time in a generation. We must not shrink from this prospect just because it is unfamiliar.

We can help America and help Ukraine by electing Bill Clinton and Al Gore. All we need is the courage to change. Join us.!

FOR JOBS IN AMERICA — FOR DEMOCRACY IN UKRAINE

VOTE FOR BILL CLINTON AND AL GORE

1/This open letter was written and paid for by the persons signing it, and we make this endorsement as individuals, not as representatives of any organization. For information on joining our efforts, please call (202) 662-5554 or write to Taras Bazyluk, P.O. Box 7566, Washington, D.C. 20044.

Nicholas Medvid * Julian Kulas * Bohdan Futala * Marko Tarnawsky * Natalie Sluzar * Roman Szporluk * Laryssa Chopivsky * Peter Jakymiw * Natalie Gaudik * Oleh Weres * Bohdan Pazuniak * Myron Peniak * Roman Koropecy * Victor Ostarchuk * Maureen Brownell * Sophia Koropecy * Mary Zaharkiv * George Pazuniak * Christina Demkowich * Ihor Hunko * Iya Labunka * Ivan Lesyk * Mary Cap * Maria Pazuniak * Victor Decyk * Zenoviy Jakymiw * Oleh Saciuk * Adrian Marynowych * Vasyly Futala * Yuri Kucyna * Laryssa Kurylas * Jurij Wybachynsky * Zenon Zachar * Bohdan Stus * Marta Yarushevich * Roman Petyk * Katrya Oransky-Petyk * Ihor Vynnytsky * Michael Hynansky * Nadia Shalauta * Roman Terlecky * Ihor Lesyk * Lubomyr Osadca * Sonia Wasylkiw * Eugenia Dallas * U. Theresa Zmurkewycz * Ivan Jakymiw * Eugene Serabyn * Julian Decyk * Alexander G. Blahitka * Taras A. Bazyluk.

ПРЕДСТАВНИК УРЯДУ Боснії Іджуні Ганіч заявив, що його республіка, веде війну на два фронти". Сербі і хорвати щими днями відновили спільні атаки на ті декілька міст, що їх це втримують слов'ян-мусульмани. За півроку війни в Боснії вбито 14,000 осіб, існує велика ймовірність, що голодні і холодні зима значно збільшить кількість жертв. Однак прихильники боснійського уряду найбільше бояться догоовору між сербами і хорватами, який узаконить поділ країни і позбавить слов'ян-мусульман майже всієї їхньої території.

ВШАНУВАЛИ МІРА І С. ГЕВРИКІВ

Закінчення зі стор. 5

приїжджала бавити вунука, як було потрібно. По черзі подякував особам громадського Комітету: майстрів церемонії судді М. Барилко, секретарів о. Я. Радкевичів, головного доповідачів Ю. Говздуличів, І. Новосадів, митрополитів Івановичів, редакторів П. Данилюків, Владика обох наших церков, що приїшли звеличити це свято, всім промовним, панам при вступі, швагрові Матесі, що так гарно прибрал за і, Лілі, що приготували по-мистецьки квіти на всі столи і всім виконавцям за труд, а гостям, що приїшли звеличити це свято. Під кінець загадав, що лише два дні тому повернувся зі з'їзду Міжнародних Науковців з Мінська, і, відвідуючи Україну, запитав, як ми, брати з Америки і Канади, можемо їм найкраще допомогти. Вони відповіли, що самі собі дають раду вдома, а ми працюємо в наших організаціях, бо цим морально поможі. І справді, як гарно, що така громада й організації вшанували сьогодні одного зі своїх членів.

Потім до слова покланяю кохливці. Першою говорила Стефанія Геврік. Вона сказала, що, видно, так було призначено, бо вони обое з Іваном — земляки, а зустрілися аж тисячі миль — у Баварії на студентському з'їзді Європи в Берхтесгадені. Вирішили обое ділитися долею і шукати щастя у вільному світі. Поселилися в Канаді у Вінніпегу. Мали троє диточок і за 45 років спільного подружжя життя різно булово — і весело і сумно; обое тяжко працювали, обое раділи, обое сумували й обое разом плакали. Вона сказала, що тишиться сьогоднішнім ювілеєм і дякує всім, що підготували це свято і тим, що прийшли його звеличити.

Відтак Іван Геврик подякував обоем Владикам, що своєю присутністю звеличили цей бенкет, а особливо дякував Митрополитові Максимові за вручення апостольського благословення від Святейшого Отця Папи Івана Павла II та грамоту від Митрополита. Подякував Комітетові за організування свята, його секретарів о. парохів катедри за допомогу, майстрів церемонії, головного доповідачів. Дякував всім організаціям, в яких працював, що дали йому можливість проявити ініціативу і діяльність. Дякував своїй доволі дружній, яка завжди була сама вдома з нашими дітьми і їх

виховувала, також і дітям за їхнє залучення. Сердечне дякував головному секретареві УНС В. Соханові, довготільному приятелю, який приїхав аж з Нью Джерсі.

Під кінець подякував всім присутнім, що своєю участю звеличили цей ювілей, який завершився гарним успішним організаційним святом.

До заключного слова й молитви запрошено Владика Василя, Митрополита Української Православної Церкви в Канаді. Владика сказав, що, прослухавши згаданих заслуг цих ювілей, які працюють й осягає, переказав би слова нашого письменника Бориса Грінченка:

*Невелике поле я зорав,
Все робив до краю,
За плугом я не спав,
Всюди найкращу працю*

А якби я був мигром Іваном Гевриком, я б сказав так:
*Велике поле я зорав,
За плугом я не спав,
Все робив до краю,
І всі зобов'язані, що маю,
Всю найкращу працю вклав
І для організації вдова.*

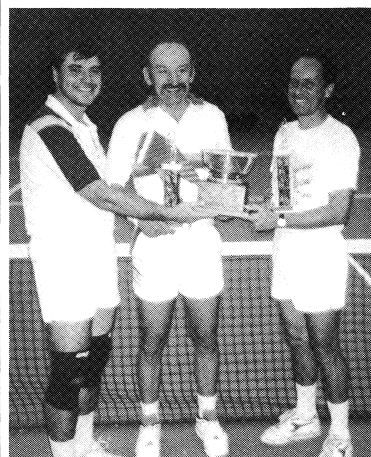
"Як гарно, — сказав Владика, — що ви дочекали всі три ювілеї святкування, коли вільна Україна і 100-річчя поселення українців в Канаді. Як гарно, що ви працювали для свого народу, бо не праця для Бога. Немає нічого кращого, як призначення від народу, бо не праця для Бога. Немає нічого кращого, як призначення від народу за виконану щирю працю. Це подяка для вас і ласка від Бога, що дочекали святкування потрійний ювілей.

Хай це ваше спокійне і працюйте спільне життя стане прикладом для молодого покоління. Хай Бог дає вам щастя та зберігає вас на довгі роки ще працювати для свого народу".

Владика Василь закінчив молитвою, а описав всі присутні відповіли "Многая літа" ювілятам.

Довго це гості забавлялися при музиці "Не журись, козаче".

Ю. Грабець і Ю. Граб перемогли в тенісовому турнірі



О. Попович (зліва) вручає нагороду Ю. Грабцеві і Ю. Грабові.

Десятий тенісовий турнір у подвійних іграх, що його влаштував пластовий курінь "Чорноморці" відбувся 20-го вересня в клубі Фор Сізонс Іст Гановер, Н. Дж. Участь брали шість пар чоловіків у віці 30 років і вище.

Змагання проходили кожного року за часу св. п. Ярослава Лункача, прикладного, активного пластуна, який загинув 19 років тому в лютельській катастрофі.

Перше місце здобув Юрій Грабець і Юрій Граб; друге місце Ігор Луків і Еуген Мандий, а третє д-р Зенон Матківський і Любо Оленіський. Організатором турніру був Олександр Попович.

НАСТУПНІ ВІДПРАВЛЕННЯ ПАЧОК: 3 І 23 ЛИСТОПАДА ПАЧКИ ВІДПРАВЛЯЮТЬСЯ ЩО 10-15 ДНІВ!
\$1.65 за фунт і дешевше - 5% знижка для організацій
Швидка доставка прямо в руки Ваших рідних та знайомих на Україні. **ГОВОРІМО ПО УКРАЇНСЬКІ!** - дзвоніть до Олени:
201.340.1260
ТрансУкраїна
TransUkraine Shipping Services

● РІЗНЕ ●

Замовляйте багатий зміст, багаті коментарі
КАЛЕНДАР УКРАЇНСЬКОЇ ДИТИНИ
Ціна 10 дол.
Гурток УКРАЇНСЬКОЇ ДИТИНИ
16 Rivercrest Rd., Toronto, Ont.
M6S 4H3, Canada

ДІВЧИНА (24) з УКРАЇНИ
пошукує працю, мешкання, до опіки дітей або ссизах.
Може бути ціло-денна або частини дня. Телефон: 6-10 іеч. на число (718) 353-5757

Молодий мужичина
пошукує мале
ПОМЕШКАННЯ
або одну кімнату при родині.
Тел. на число
(201) 434-0337

● FUNERAL DIRECTORS ●

ПЕТРО ЯРЕМА
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
Займається похоронами в ВРОСН, ВРОСЮН, NEW YORK і СКОЛЮНІХ.
ЛУІС НАЙГРО — директор
Родина ДИМИТРИК
Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y. 10009
(212) 674-2568

LYTWYN & LYTWYN
UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS
AIR CONDITIONED
Обслуговує ШІРА і ЧЕСНА. Our Services Are Available Anywhere in New Jersey. Також займаємося похоронами на цвинтарі в Банд Брукліні і перенесенням тіл. Останки з різних країн світу.
UNION FUNERAL HOME
1600 Shuylent Avenue (corner Stanley Ten.)
UNION, N.J. 07083
(908) 964-4222
(201) 375-5555

Професійно зроблений документальний фільм про визвольні змагання українського народу. (англійською мовою, 62 хв. VHS, кольоровий)
Автор і продюсер
Люба Дмитрик



У КРАЇНІ
ТРЕТІЙ ШЛЯХ
ДО НЕЗАЛЕЖНОСТІ

Придбайте копію тих зворушливих, історичних моментів національного і політичного відродження України!
\$35.00 (включно з портом \$4.50)
Замовлення в США безкоштовним телефоном:
1-800-383-9100
В Канаді: (416) 960-3424 (в день) (416) 626-5649 (веч.)
Zelen Klen P.O. 636 Santa Monica, CA 90406-0636 (310) 289-3262

Нова службаВже працює!
Пересилаємо пакунки і харчові пакунки для рідних і знайомих в Україні
Спеціалізуємось у постаранні до:
Закарпатської і Львівської областей
За інформаціями телефонуйте до: Михайла Горвата

UKRAINE - PAC
Westpark Business Center
230 West Parkway, Unit 9 Pompton Plains, NJ 07444
Tel. (201) 331-1499 Fax (201) 831-0995

Швидко і надійна служба пересилання пакунків до дому або до церков
Низькі ціни без обмеження*
Адресат нічого неплатить також пакунки з харчами
Шукаємо також регіональних агентів і церковні організації

* Вилізки: Наркотики, запальні речі, зброя і експлозивні матеріали